

# Säkerhetsdatablad



## AVSNITT 1 IDENTIFIERING AV ÄMNET/BLANDNINGEN OCH AV FÖRETAGET/BOLAGET

### 1.1 Produktidentifierare

#### Havoline Multi-Vehicle ATF

Receptnummer: 002878

### 1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningar samt användningar vilka avråds från

Identifierade Användningar: ATF-olja, för automatväxellådor

### 1.3 Detaljer beträffande den som tillhandahåller säkerhetsdatabladet

Preem AB (Publ)

Warfvingens väg 45

S-112 80 Stockholm

Sweden

e-post : SDBinfo@preem.se

### 1.4 Telefonnummer vid nödsituation

#### Nödsituationer

Europa: 0044/(0)18 65 400733

#### Akuta sjukvårdsfall

Sverige: 112 SOS Alarm, Giftinformationscentralen: +46(0)8-331231 (Tillgänglig utanför kontorstid)

Europa: 0044/(0)18 65 400733

#### Produktinformation

Produktinformation: +46(0)10-450 10 00

## AVSNITT 2 FARLIGA EGENSKAPER

### 2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

**CLP-KLASSIFICERING:**Hudsensibiliserare: Kategori 1A, H317.

### 2.2 Etikettens delar

Enligt kriterier i Förordning (EG) nr. 1272/2008 (CLP):



**Signalord:** Varning

**Hälsorisker:** Kan orsaka allergisk hudreaktion (H317).

- innehåller: Långkedjig alkylamintiofosfat

**SKYDDSFASER:**

**Allmänt::** Förvaras oåtkomligt för barn (P102). Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård (P101).

**Förebyggande:** Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd (P280).

**Respons:** VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket tvål och vatten (P302+P352). Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp (P333+P313).

**Avfallshantering:** Innehållet/behållaren lämnas till i enlighet med relevant lokala/regionala/nationella/internationella förordningar (P501).

**2.3 Övriga risker**

Denna produkt är inte, eller innehåller ingen substans, som är en potentiell PBT eller vPvB.

**AVSNITT 3 SAMMANSÄTTNING / INFORMATION OM BESTÅNDSDELAR**

**3.2 Blandningar**

Detta material är en blandning.

BESTÅNDSDELAR	CAS-NUMMER	EG-NUMRE	REGISTRERING	CLP-KLASSIFICE	MÄNGD
	ER	T	SNUMMER	RING	
Kraftigt raffinerad mineralolja (C15 - C50)	Blandning	*	***	Inga	70 - 99 viktprocent
Långkedjig alkylamintiofosfat	Blandning	Konfidentiellt	**	Aquatic Chronic 3/H412; Eye Irrit. 2/H319; Skin Sens. 1A/H317; Skin Irrit. 2/H315	0.1 - < 1 viktprocent

Fullständig text i alla CLP H-angivelser visas i Avsnitt 16.

\*Innehåller ett eller flera av följande EINECS-nummer: 265-090-8, 265-091-3, 265-096-0, 265-097-6, 265-098-1, 265-101-6, 265-155-0, 265-156-6, 265-157-1, 265-158-7, 265-159-2, 265-160-8, 265-161-3, 265-166-0, 265-169-7, 265-176-5, 276-735-8, 276-736-3, 276-737-9, 276-738-4, 278-012-2.

\*\*Ej tillgängligt eller ämnet måste inte för närvarande registreras enligt REACH

\*\*\* Innehåller en eller fler av följande REACH registreringsnummer: 01-2119488706-23, 01-2119487067-30, 01-2119487081-40, 01-2119483621-38, 01-2119480374-36, 01-2119488707-21, 01-2119467170-45, 01-2119480375-34, 01-2119484627-25, 01-2119480132-48, 01-2119487077-29, 01-2119489287-22, 01-2119480472-38, 01-2119471299-27, 01-2119485040-48, 01-2119555262-43,

## AVSNITT 4 ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN

### 4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

**Öga:** Inga särskilda första hjälpen-åtgärder krävs. Ta ut eventuella kontaktlinser i förebyggande syfte, och skölj ögonen med vatten.

**Hud:** Tvätta huden med vatten omedelbart och ta genast av kontaminerade kläder och skor. Kontakta läkare vid utveckling av symptom. Använd tvål och vatten för att tvätta bort produkten från huden. Kontaminerade kläder och skor skall kasseras eller rengöras mycket noggrant före återanvändning.

**Förtäring:** Inga särskilda första hjälpen-åtgärder krävs. Framkalla inte kräkning. Sök medicinsk rådgivning i förebyggande syfte.

**Inandning:** Inga särskilda första hjälpen-åtgärder krävs. Flytta den exponerade personen till frisk luft om denne utsatts för extremt stora mängder av produkten i luften. Sök läkare vid hosta eller andningsobehag.

### 4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

#### OMEDELBARA SYMPTOM OCH HÄLSOEFFEKTER

**Öga:** Förväntas inte ge långvarig eller betydande ögonirritation.

**Hud:** Kontakt med huden kan framkalla en allergisk hudreaktion. Symptom kan bland annat vara smärta, klåda, missfärgning, svullnad och blåsbildning. Information om högtrycksutrustning: Oavsiktlig höghastighetsinjektion under huden av denna typ av material kan ge allvarliga skador. Sök genast läkarvård om en olycka av detta slag inträffar. Det är möjligt att såret vid injektionsstället inte ser så allvarligt ut vid första anblicken, men om det inte behandlas kan det leda till missbildning eller amputering av den utsatta kroppsdelen.

**Förtäring:** Förväntas ej vara skadligt vid förtäring.

**Inandning:** Förväntas ej vara skadligt vid inandning. Innehåller en petroleumbaserad mineralolja. Kan eventuellt orsaka andningsirritation eller andra effekter på lungorna vid långvarig eller upprepad inandning av luftburen oljedimma över rekommenderade gränsvärden avseende exponering för mineraloljedimma. Symptom på irritation i andningsvägarna är till exempel hosta och andningssvårigheter.

**FÖRDRÖJDA ELLER ANDRA SYMPTOM OCH HÄLSOEFFEKTER:** Ej klassificerad.

### 4.3 Indikation för eventuell omedelbar läkarvård och behov av särskild behandling

Ej tillämpligt.

## AVSNITT 5 BRANDBEKÄMPNINGÅTGÄRDER

### 5.1 Släckningsmedel

Använd vattendimma, skum, pulver eller koldioxid (CO<sub>2</sub>) för brandsläckning.

### 5.2 Särskilda risker av ämnet eller blandningen

**Förbränningsprodukter:** Synnerligen beroende på förbränningsförhållanden. En komplex blandning av luftburna torrsustanser, vätskor och gaser inklusive kolmonoxid, koldioxid och oidentifierade organiska föreningar kommer att utvecklas vid förbränning av detta material.

### 5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Produkten är brännbar trots att det inte är lättantändligt. Se avsnitt 7 avseende korrekt hantering och förvaring. Vid bränder där detta material är inblandat är det förbjudet att inträda i förseglade eller slutna brandutrymmen utan ordentlig skyddsutrustning, inklusive slutna andningsapparater.

## AVSNITT 6 ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

### 6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Eliminera alla antändningskällor i närheten av den utspillda produkten. Se avsnitt 5 och 8 för ytterligare information.

### 6.2 Försiktighetsåtgärder för miljön

Stoppa källan till utsläppet om det kan ske utan risk. Begränsa utsläppet för att förhindra ytterligare kontaminering av jordmån, ytvatten eller grundvatten.

### 6.3 Metoder och material för begränsning och sanering

Sanera spill så snart som möjligt. Följ försiktighetsåtgärderna i Exponeringskontroller/personskydd. Använd lämpliga metoder, t.ex. applicering av ej brännbara absorberande material eller pumpning. Om det är praktiskt möjligt och lämpligt ska kontaminerad jord avlägsnas och kasseras i enlighet med tillämpliga krav. Lägg övriga kontaminerade material i engångsbehållare och kassera i enlighet med tillämpliga krav. Spill skall rapporteras till berörda myndigheter då detta är lämpligt eller förordat.

### 6.4 Hänvisning till andra sektioner

Se avsnitt 8 och 13.

## AVSNITT 7 HANTERING OCH LAGRING

### 7.1 Försiktighetsåtgärder för säker hantering

**Generell information om hantering:** Undvik att förorena marken och att släppa ut denna produkt i kloaker, avloppssystem och vattenmassor.

**Försiktighetsåtgärder:** Får ej komma i kontakt med ögon, hud och kläder. Försök inte att smaka eller svälja materialet. Tillse noggrann rengöring efter hantering.

**Statisk risk:** Statisk elektricitet kan ackumuleras och medföra en farlig situation vid hantering av denna produkt. Bindning och jordning kan krävas för att minska risken, men ytterligare åtgärder kan behövas. Se över alla arbetsmoment där risk finns för alstrande och ackumulation av statisk elektricitet och/eller brandfarlig atmosfär (inklusive påfyllning av tankar och behållare, stänkande fyllning, tankrengöring, provtagning, mätning, strömbrytarbelastning, filtrering, blandning, omrörning, och arbete med sugbil), och vidta lämpliga åtgärder.

**Varningar på behållare:** Behållaren är inte tillverkad för att motstå tryck. Använd inte tryck för att tömma behållaren - den kan slitas sönder med explosiv kraft. Tomma behållare kan innehålla produktrester (fasta, flytande och/eller ångor) och vara farliga. Sådana behållare får ej trycksättas, skäras, svetsas, lödas, borrar, slipas eller exponeras för hetta, låga, gnistor, statisk elektricitet, eller andra antändningskällor. De kan explodera och orsaka skador eller dödsfall. Tomma behållare skall torkas ut, stängas ordenligt och snarast återsändas till trumrenovatör eller kasseras enligt tillämplig lag.

### 7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Ej tillämpligt

### 7.3 Specifik(a) slutanvändning(ar): ATF-olja, för automatväxellådor

## AVSNITT 8 BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN/PERSONLIGT SKYDD

### ALLMÄNNA BEAKTANDEN:

Tänk på de potentiella riskerna med detta produkt (se avsnitt 2), gällande gränsvärden för exponering, arbetsaktiviteter och andra ämnen på arbetsplatsen vid planering och utformning av tekniska kontrollmetoder och val av personlig skyddsutrustning. Om tekniska kontrollmetoder eller arbetsrutiner

inte räcker till för att förebygga exponering för farliga halter av denna produkt rekommenderas den personliga skyddsutrustningen som anges nedan. Användaren ska läsa igenom och förstå alla de anvisningar och begränsningar som medföljer utrustningen, eftersom de normalt bara kan skydda under en begränsad tid eller under särskilda förhållanden. Se tillämpliga CEN-standarder.

### 8.1 Kontrollparametrar

#### Hygieniska gränsvärden för arbetsmiljö:

Beståndsdel	Land/ Myndighet	TWA	KTV (Korttidsvärde)	Tak	Anmärkning
Kraftigt raffinerad mineralolja (C15 - C50)	Sverige	1 mg/m <sup>3</sup>	3 mg/m <sup>3</sup>	--	--

Kontakta lokala myndigheter för tillämpliga värden.

### 8.2 Begränsningar av exponering

#### TEKNISKA ÅTGÄRDER:

Sörj för god ventilation.

#### PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING

**Ansikts- och ögonskydd:** Inget särskilt ögonskydd krävs i normala fall. Av säkerhetsskäl ska skyddsglasögon med sidoskydd användas där det finns risk för stänk.

**Hudskydd:** Använd skyddskläder för att förebygga hudkontakt. Lämpliga skyddskläder beror på vilka uppgifter som ska utföras, men kan innefatta handskar, förkläde, stövlar, och heltäckande ansiktsskydd. Skyddshandskar kan förslagsvis vara tillverkade av: 4H (PE/EVAL), Nitrilgummi, Silvershield, Viton.

**Andningsskydd:** Inget andningsskydd krävs i normala fall. Fastställ om de luftburna koncentrationerna ligger under det hygieniska arbetsmiljögränsvärdet för mineraloljedimma om användningen skapar oljedimma. Använd om så inte är fallet en godkänd andningsapparat som ger adekvat skydd från de uppmätta koncentrationerna av denna produkt. Använd partikelfilterskydd för luftrenande andningsapparater.

#### BEGRÄNSNING AV MILJÖSUTSLÄPP:

Se tillämplig lokal miljölagstiftning eller läs i bilagan.

## AVSNITT 9 FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

**OBS!** nedanstående data utgör endast typiska värden och skall ej betraktas som specifikationer.

### 9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

#### Utseende

**Färg:** Röd

**Fysikaliskt tillstånd:** Flytande

**Lukt:** Doft av petroleum

**Luktgräns:** Inga data tillgängliga

**pH:** Ej tillämpligt

**Smältpunkt:** Inga data tillgängliga

**Fryspunkt:** Ej tillämpligt

**Kokpunkt:** >315°C (599°F)

**Flampunkt:** (Cleveland öppen bägare) 180 °C (356 °F) Minst

**Avdunstningshastighet:** Inga data tillgängliga

**Brännbarhet (fast, gas):** Inga Data tillgängliga

**Brandfarlighet (explosiv) gränser (volymprocent i luften):**

Nedre: Ej tillämpligt Övre: Ej tillämpligt

**Ångtryck:** <0.01 mmHg @ 37.8 °C (100 °F)

**Ångdensitet (Luft = 1):** >1  
**Relativ densitet:** 0.863 @ 15.6°C (60.1°F) / 15.6°C (60.1°F)  
**Densitet:** 7.2 lb/gal @ 15.6°C (60°F) (Typisk)  
**Löslighet:** Löslig i kolväten, olöslig i vatten  
**Delningskoefficient: n-oktanol/vatten:** Inga data tillgängliga  
**Självantändningstemperatur:** Inga data tillgängliga  
**Nedbrytningstemperatur:** Inga data tillgängliga  
**Viskositet:** 6.8mm<sup>2</sup>/s @ 100°C (212°F) (Min)  
**Explosiva egenskaper:** Inga Data tillgängliga  
**Oxiderande egenskaper:** Inga Data tillgängliga

**9.2 Övrig Information:** Inga Data tillgängliga

## AVSNITT 10 STABILITET OCH REAKTIVITET

**10.1 Reaktivitet:** Kan reagera med starka syror eller starka oxidationsmedel, såsom klorater, nitrater, peroxider, etc.

**10.2 Kemisk stabilitet:** Denna produkt skall betraktas som stabil under normal omgivningstemperatur och förväntade förvarings- och hanteringsförhållanden avseende temperatur och tryck.

**10.3 Risk för farliga reaktioner:** Farlig polymerisering uppstår ej.

**10.4 Förhållanden som bör undvikas:** Ej tillämpligt

**10.5 Inkompatibla material som ska undvikas:** Ej tillämpligt

**10.6 Farliga nedbrytningsprodukter:** Inga kända (Inga förväntade)

## AVSNITT 11 TOXIKOLOGISK INFORMATION

### 11.1 Toxikologisk information

**Svåra skador på/irritation av ögonen:** Risken för ögonirritation grundar sig på en utvärdering av data för produktkomponenter.

**Frätande/irriterande för huden:** Risken för hudirritation grundar sig på en utvärdering av data för produktkomponenterna.

**Hudsensibilisering:** Risken för hudsensibilisering grundar sig på en utvärdering av data för produktkomponenterna.

**Akut dermal toxicitet:** Den akuta dermala toxiciteten grundar sig på en utvärdering av data för produktkomponenterna.

**Akut oral toxicitet:** Den akuta orala toxiciteten grundar sig på en utvärdering av data för produktkomponenterna.

**Beräknad akut toxicitet (oral):** Ej tillämpligt

**Akut inhalationstoxicitet:** Den akuta inhalationstoxiciteten grundar sig på en utvärdering av data för produktkomponenterna.

**Mutagenicitet av könsceller:** Riskbedömningen grundar sig på data för komponenterna eller ett liknande material.

**Karcinogenicitet:** Riskbedömningen grundar sig på data för komponenterna eller ett liknande material.

**Fortplantningstoxicitet:** Riskbedömningen grundar sig på data för komponenterna eller ett liknande

material.

**Toxicitet i specifikt målorgan - en exponering:** Riskbedömningen grundar sig på data för komponenterna eller ett liknande material.

**Toxicitet i specifikt målorgan - upprepad exponering:** Riskbedömningen grundar sig på data för komponenterna eller ett liknande material.

**Aspiration toxicitet:** Inga data tillgängliga

**YTTERLIGARE TOXIKOLOGISK INFORMATION:**

Enligt direktiv 94/69/EG (21 ATP till DSD), Nota L, referens-IP 346/92. "DMSO-utvinningsmetod", har vi fastslagit att basoljorna i denna beredning inte är cancerogena.

**AVSNITT 12 EKOLOGISK INFORMATION**

**12.1 Toxicitet**

Detta material förväntas inte vara giftigt för vattenlevande organismer. Denna produkt har inte testats. Frasen grundar sig på de enskilda komponenternas egenskaper.

**12.2 Persistens och nedbrytbarhet**

Detta material förväntas inte vara snabbt biologiskt nedbrytbart. Denna produkt har inte testats. Frasen grundar sig på de enskilda komponenternas egenskaper.

**12.3 Bioackumuleringsförmåga**

Fördelningskoefficient oktanol/vatten: Inga Data tillgängliga

Denna produkt har inte testats. Frasen grundar sig på de enskilda komponenternas egenskaper. Inga data tillgängliga

**12.4 Rörligheten i jord**

Inga data tillgängliga.

**12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**

Denna produkt är inte, eller innehåller ingen substans, som är en potentiell PBT eller vPvB.

**12.6 Andra skadliga effekter**

Inga andra biverkningar har identifierats.

**AVSNITT 13 AVFALLSHANTERING**

**13.1 Reningsmetoder**

Använd materialet för avsett ändamål eller återvinn det om så är möjligt. Oljeuppsamlingstjänster finns att tillgå för återvinning eller kassering av använd olja. Placera förorenade material i behållare och kassera enligt tillämpliga lagar och föreskrifter. Kontakta försäljningsrepresentanten eller lokala miljö- eller hälsomyndigheter angående godkända metoder för återvinning och avfallshantering.

Enligt European Waste Catalogue (E.W.C.) är rekommenderade avfallskoder de följande: 13 02 05

**AVSNITT 14 TRANSPORTINFORMATION**

Beskrivningen som visas kanske inte gäller vid alla transportförhållanden. Konsultera tillämpliga föreskrifter

om farligt gods för ytterligare märkningskrav (t.ex. tekniskt namn) och specifika krav avseende transportsätt och transportkvantitet.

## ADR/RID

REGLERAS EJ SOM FARLIGT GODS FÖR TRANSPORT

- 14.1 **UN-nummer:** Ej tillämpligt
- 14.2 **Officiell transportbenämning:** Ej tillämpligt
- 14.3 **Faroklass för transport:** Ej tillämpligt
- 14.4 **Förpackningsgrupp:** Ej tillämpligt
- 14.5 **Miljöfaror:** Ej tillämpligt
- 14.6 **Särskilda försiktighetsåtgärder:** Ej tillämpligt

## ICAO

REGLERAS EJ SOM FARLIGT GODS FÖR TRANSPORT

- 14.1 **UN-nummer:** Ej tillämpligt
- 14.2 **Officiell transportbenämning:** Ej tillämpligt
- 14.3 **Faroklass för transport:** Ej tillämpligt
- 14.4 **Förpackningsgrupp:** Ej tillämpligt
- 14.5 **Miljöfaror:** Ej tillämpligt
- 14.6 **Särskilda försiktighetsåtgärder:** Ej tillämpligt

## IMO

REGLERAS EJ SOM FARLIGT GODS FÖR TRANSPORT

- 14.1 **UN-nummer:** Ej tillämpligt
- 14.2 **Officiell transportbenämning:** Ej tillämpligt
- 14.3 **Faroklass för transport:** Ej tillämpligt
- 14.4 **Förpackningsgrupp:** Ej tillämpligt
- 14.5 **Miljöfaror:** Ej tillämpligt
- 14.6 **Särskilda försiktighetsåtgärder:** Ej tillämpligt
- 14.7 **Bulktransport enligt Bilaga II i MARPOL 73/78 och IBC-koden:** Ej tillämpligt

## AVSNITT 15 GÄLLANDE FÖRESKRIFTER

### 15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö GENOMSÖKTA MYNDIGHETSFÖRTECKNINGAR:

01=EU-direktiv 76/769/EEG: Restriktioner angående användning och utsläppande på marknaden av vissa farliga ämnen.

02=EU-direktiv 90/394/EEG: Risker vid exponering för karcinogener.

03=EU-direktiv 92/85/EEG: Gravida eller ammande anställda.

04=EU-direktiv 96/82/EG: (Seveso II): Artikel 9.

05=EU-direktiv 96/82/EG (Seveso II): Artikel 6 och 7.

06=EU-direktiv 98/24/EEG: Risker vid exponering för kemiska agenser.

07=EU-direktiv 2004/37/EG: om skydd för arbetstagare.

08=EU-förordning EG Nr. 689/2008: Bilaga 1, kapitel 1.

09=EU-förordning EG Nr. 689/2008: Bilaga 1, kapitel 2.

10=EU-förordning EG Nr. 689/2008: Bilaga 1, kapitel 3.

11=EU-förordning EG Nr. 850/2004: Förbud och restriktioner angående långlivade organiska föroreningar (POP:er).

12=EU REACH, Bilaga XVII: Restriktioner beträffande tillverkning, marknadsföring och användning av vissa farliga ämnen, blandningar och artiklar.



13=EU REACH, Bilaga XIV: Förslagslista med ämnen för vilka det råder mycket stora betänkligheter för godkännande (SVHC).

Inga av produktens ämnen omfattas av ovan angivna föreskrifter.

#### **KEMIKALIREGISTER:**

Samtliga komponenter uppfyller följande krav från kemikalieregister: DSL (Kanada), EINECS (EU), IECSC (Kina), KECI (Korea), TSCA (USA).

En eller flera komponenter uppfyller ej följande krav från kemikalieregister: AICS (Australien).

#### **15.2 Kemisk säkerhetsanalys.**

Ingen kemisk säkerhetsanalys.

### **AVSNITT 16 ÖVRIG INFORMATION**

**MEDDELANDE AVSEENDE REVISION:** I denna revision har uppdateringar skett i följande avsnitt i varuinformationsbladet: 1-16

**Omarbetad:** FEBRUARI 20, 2015

#### **Fullständig text i CLP H-angivelser:**

H412; Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

H319; Orsakar allvarlig ögonirritation.

H315; Irriterar huden.

#### **FÖRKORTNINGAR SOM EVENTUELLT ANVÄNDS I DETTA DOKUMENT:**

TGV (Takgränsvärde) - Tröskelvärde	TWA - Tidsvägt genomsnitt
KTV (Korttidsvärde) - Gränsvärde för kortvarig exponering	PEL - Tillåten exponeringsgräns
CVX - Chevron	CAS - Chemical Abstract Service Number
NQ - Ej kvantifierbart	

Beredda enligt kriterierna för EU-förordning 1907/2006 av Chevron Energy Technology Company, 100 Chevron Way, Richmond, California 94802.

**Ovanstående information grundar sig på data vi känner till, och är enligt vad vi erfar för närvarande korrekt. Då denna information kan användas vid omständigheter bortom vår kontroll som vi kanske inte känner till, och eftersom data som publiceras efter dags dato kan föranleda modifieringar av informationen, tar vi inget ansvar för resultatet av dess användning. Denna information tillhandahålls på villkor att mottagaren skall göra sin egen bedömning av produktens lämplighet för det avsedda ändamålet.**

#### **Någon Bilaga**